Nehemia 3

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und Eljaschib[H475], der Hohepriester[H1419 H3548], und seine Brüder[H251], die Priester[H3548], machten[H6965] sich auf[H6965] und bauten[H1129] das Schaftor[H8179 H6629]; sie[H1992] heiligten[H6942] es und setzten[H5975] seine Flügel[H1817] ein[H5975]. Und sie heiligten[H6942] es bis[H5704] an den Turm[H4026] Mea[H3968], bis[H5704] an den Turm[H4026] Hananel[H2606]. **2** Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] bauten[H1129] die Männer[H582] von Jericho[H3405]. Und ihnen zur[H5921] Seite[H3027] baute[H1129] Sakkur[H2139], der Sohn[H1121] Imris[H566].

3 Und das Fischtor[H8179 H1709] bauten[H1129] die Söhne[H1121] Senaas[H5570]; sie[H1992] bälkten[H7136] es und setzten[H5975] seine Flügel[H1817], seine Klammern[H4514] und seine Riegel[H12801] ein[H5975]. **4** Und ihnen zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Meremot[H4822], der Sohn[H1121] Urijas[H223], des Sohnes[H1121] Hakkoz[H6976]. Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Meschullam[H4918], der Sohn[H1121] Berekjas[H1296], des Sohnes[H1121] Meschesabeels[H4898]. Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Zadok[H6659], der Sohn[H1121] Baanas[H1195]. **5** Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserten[H2388] die Tekoiter[H8621] aus[H2388]; aber die Vornehmen[H117] unter ihnen beugten[H935] ihren Nacken[H6677] nicht[H3808] unter den Dienst[H56562] ihres Herrn[H113].

6 Und das Tor[H8179] der alten[H3465] Mauer besserten[H2388] aus[H2388] Jojada[H3111], der Sohn[H1121] Paseachs[H6454], und Meschullam[H4918], der Sohn[H1121] Besodjas[H1152]; sie[H1992] bälkten[H7136] es und setzten[H5975] seine Flügel[H1817], seine Klammern[H4514] und seine Riegel[H1280] ein[H5975]. **7** Und ihnen zur[H5921] Seite[H3027] besserten[H2388] aus[H2388] Melatja[H4424], der Gibeoniter[H1393], und Jadon[H3036], der Meronothiter[H4824], Männer[H582] von Gibeon[H1391] und Mizpa[H4709], gegen[H5676] den Gerichtsstuhl des Statthalters[H6346] diesseits[H5676] des Stromes[H5104] hin. [?][H3678] **8** Ihnen zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Ussiel[H5816], der Sohn[H1121] Harhajas[H2736], die Goldschmiede[H6884] waren. Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Hananja[H2608], von den Salbenmischern[H7546]. Und sie ließen[H5800] Jerusalem[H3389] bis[H5704] an die breite[H7341] Mauer[H2346], wie es war. **9** Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Rephaja[H7509], der Sohn[H1121] Hurs[H2354], der Oberste[H8269] des halben[H2677] Bezirks[H6418] von Jerusalem[H3389]. **10** Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Jedaja[H3042], der Sohn[H1121] Harumaphs[H2739], und zwar seinem Haus[H1004] gegenüber[H5048]. Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Hattusch[H2407], der Sohn[H1121] Haschabnejas[H2813]. **11** Malkija[H4441], der Sohn[H1121] Harims[H2766], und Haschub[H2815], der Sohn[H1121] Pachat-Moabs[H6355], besserten[H2388] eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388] und den Ofenturm[H40263]. **12** Und ihnen zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Schallum[H7967], der Sohn[H1121] Hallochesch[H3873], der Oberste[H8269] des anderen halben[H2677] Bezirks[H6418] von Jerusalem[H3389], er[H1931] und seine Töchter[H1323].

13 Das Taltor[H8179 H1516] besserten[H2388] aus Hanun[H2586] und die Bewohner[H3427] von Sanoach[H2182]; sie[H1992] bauten[H1129] es und setzten[H5975] seine Flügel[H1817], seine Klammern[H4514] und seine Riegel[H1280] ein[H5975] und bauten 1000 Ellen[H520] an der Mauer[H2346] bis[H5704] zum Misttor[H830 H8179]. [?][H2388] [?][H505]

14 Und das Misttor[H830 H8179] besserte[H2388] aus[H2388] Malkija[H4441], der Sohn[H1121] Rekabs[H7394], der Oberste[H8269] des Bezirks[H6418] von Beth-Kerem[H1021]; er[H1931] baute[H1129] es und setzte[H5975] seine Flügel[H1817], seine Klammern[H4514] und seine Riegel[H1280] ein[H5975].

15 Und das Quelltor[H8179 H5869] besserte[H2388] aus[H2388] Schallun[H7968], der Sohn[H1121] Kol-Hoses[H3626], der Oberste[H8269] des Bezirks[H6418] von Mizpa[H4709]; er[H1931] baute[H1129] es und überdachte[H2926] es und setzte[H5975] seine Flügel[H1817], seine Klammern[H4514] und seine Riegel[H1280] ein[H5975]; und er baute die Mauer[H2346] am Teich[H1295] Siloah[H79754] bei dem Garten[H1588] des Königs[H4428] und bis[H5704] zu den Stufen[H4609], die von[H4480] der Stadt[H5892] Davids[H1732] hinabgehen[H3381].

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de

16 Neben ihm besserte[H2388] aus[H2388] Nehemia[H5166], der Sohn[H1121] Asbuks[H5802], der Oberste[H8269] des halben[H2677] Bezirks[H6418] von Beth-Zur[H1049], bis[H5704] gegenüber[H5048] den Gräbern[H6913] Davids[H1732] und bis[H5704] zu dem Teich[H1295], der angelegt[H6213] worden war, und bis[H5704] zu dem Haus[H1004] der Helden[H1368]. [?][H310]

17 Neben ihm besserten[H2388] aus[H2388] die Leviten[H3881], Rechum[H7348], der Sohn[H1121] Banis[H1137]. Ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] aus[H2388] Haschabja[H2811], der Oberste[H8269] des halben[H2677] Bezirks[H6418] von Kehila[H7084], für seinen Bezirk[H6418]. [?][H310] **18** Neben ihm besserten[H2388] aus[H2388] ihre Brüder[H251], Bawai[H942], der Sohn[H1121] Henadads[H2582], der Oberste[H8269] des anderen halben[H2677] Bezirks[H6418] von Kehila[H7084]. [?][H310] **19** Und ihm zur[H5921] Seite[H3027] besserte[H2388] Eser[H5829], der Sohn[H1121] Jeschuas[H3442], der Oberste[H8269] von Mizpa[H4709], eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388], gegenüber[H4480 H5048] dem Aufgang[H5927] zum Zeughaus[H5402] des Winkels. **20** Neben ihm besserte[H2388] Baruk[H1263], der Sohn[H1121] Sabbais[H2079], eine andere[H8145] Strecke[H4060] eifrig aus[H2388], vom[H4480] Winkel[H4740] bis[H5704] zum Eingang[H6607] des Hauses[H1004] Eljaschibs[H475], des Hohenpriesters[H3548 H1419]. [?][H310] **21** Neben ihm besserte[H2388] Meremot[H4822], der Sohn[H1121] Urijas[H223], des Sohnes[H1121] Hakkoz[H6976], eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388], vom[H4480] Eingang[H6607] des Hauses[H1004] Eljaschibs[H475] bis[H5704] zum Ende[H8503] des Hauses[H1004] Eljaschibs[H475]. [?][H310] **22** Und neben ihm besserten[H2388] aus[H2388] die Priester[H3548], die Männer[H582] des Jordankreises[H3603]. [?][H310] **23** Neben ihnen besserten[H2388] aus[H2388] Benjamin[H1144] und Haschub[H2815], ihrem Haus[H1004] gegenüber[H5048]. Neben ihnen besserte[H2388] aus[H2388] Asarja[H5838], der Sohn[H1121] Maasejas[H4641], des Sohnes[H1121] Ananjas[H6055], neben[H681] seinem Haus[H1004]. [?][H310] [?][H310] **24** Neben ihm besserte[H2388] Binnui[H1131], der Sohn[H1121] Henadads[H2582], eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388], vom[H4480] Haus[H1004] Asarjas[H5838] bis[H5704] an den Winkel[H4740] und bis[H5704] an die Ecke[H6438]. [?][H310] **25** Palal[H6420], der Sohn[H1121] Usais[H186], besserte aus gegenüber[H4480 H5048] dem Winkel[H4740] und dem hohen[H5945] Turm[H4026], der an dem Haus[H1004] des Königs[H4428] vorspringt[H3318], der[H834] bei dem Gefängnishof[H4307 H2691] ist. Neben ihm Pedaja[H6305], der Sohn[H1121] Parhosch[H6551]. [?][H4480] [?][H310]

26 Und die Nethinim[H5411] wohnten[H1961 H3427] auf dem Ophel[H60775] bis[H5704] gegenüber[H5048] dem Wassertor[H8179 H4325] nach Osten[H4217] und dem vorspringenden[H3318] Turm[H4026].

27 Neben ihm besserten[H2388] die Tekoiter[H8621] eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388], dem großen[H1419] vorspringenden[H3318] Turme[H4026] gegenüber[H4480 H5048] und bis[H5704] zur Mauer[H2346] des Ophel[H6077]. [?][H310] **28** Oberhalb[H4480 H5921] des Rosstores[H8179 H5483] besserten[H2388] die Priester[H3548] aus[H2388], jeder[H376] seinem Haus[H1004] gegenüber[H5048]. **29** Neben ihnen besserte[H2388] aus[H2388] Zadok[H6659], der Sohn[H1121] Immers[H564], seinem Haus[H1004] gegenüber[H5048]. Und neben ihm besserte[H2388] aus[H2388] Schemaja[H8098], der Sohn[H1121] Schekanjas[H7935], der Hüter[H8104] des Osttores[H8179 H4217]. [?][H310] [?][H310] **30** Neben ihm besserten[H2388] Hananja[H2608], der Sohn[H1121] Schelemjas[H8018], und Hanun[H2586], der sechste[H8345] Sohn[H1121] Zalaphs[H6764], eine andere[H8145] Strecke[H4060] aus[H2388]. Neben ihm besserte[H2388] aus[H2388] Meschullam[H4918], der Sohn[H1121] Berekjas[H1296], seiner Zelle[H53936] gegenüber[H5048]. [?][H310] [?][H310] **31** Neben ihm besserte[H2388] aus[H2388] Malkija[H4441], von den Goldschmieden[H6885], bis[H5704] an das Haus[H1004] der Nethinim[H5411] und der Händler[H7402], dem Tor[H8179] Miphkad[H4663] gegenüber[H5048] und bis[H5704] an das Obergemach[H59447] der Ecke[H6438]. [?][H310] **32** Und zwischen[H996] dem Obergemach[H5944] der Ecke[H6438] und dem Schaftor[H8179 H6629] besserten[H2388] die Goldschmiede[H6884] und die Händler[H7402] aus[H2388]. **33** Und es geschah[H1961], als[H834] Sanballat[H5571] hörte[H8085], dass[H3588] wir[H587] die Mauer[H2346] bauten[H1129], da wurde er zornig[H2734] und ärgerte[H3707] sich sehr[H7235]. Und er spottete[H3932] über[H5921] die Juden[H3064] **34** und sprach[H559] vor[H6440] seinen Brüdern[H251] und dem Heer[H2428] von Samaria[H8111] und sagte[H559]: Was[H4100] machen[H6213] die ohnmächtigen[H537] Juden[H3064]? Wird man es ihnen[H1992] zulassen[H5800]? Werden sie opfern[H2076]? Werden sie es an diesem Tag[H3117] vollenden[H3615]? Werden sie die Steine[H68] aus[H4480] den Schutthaufen[H6194 H6083] wieder beleben[H2421], da sie[H1992] doch verbrannt[H8313] sind? **35** Und Tobija[H2900], der Ammoniter[H5984], stand neben[H681] ihm und sprach[H559]: Was[H834] sie[H1992] auch[H1571] bauen[H1129]; wenn[H518] ein Fuchs[H7776] hinaufstiege[H5927], so würde er ihre steinerne[H68] Mauer[H2346] auseinander[H6555] reißen[H6555]!

36 Höre[H8085], unser Gott[H430], denn[H3588] wir sind[H1961] zur Verachtung[H939] geworden; und bring[H935] ihren Hohn[H2781] auf[H5921] ihren Kopf[H7218] zurück[H7725] und gib[H5414] sie dem Raub[H961] hin in einem Land[H776] der Gefangenschaft[H7633]! **37** Und decke[H5921 H3680] ihre Ungerechtigkeit[H5771] nicht[H408] zu, und ihre Sünde[H2403] werde nicht[H408] ausgelöscht[H4229]

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de

vor[H4480] deinem Angesicht[H6440]! Denn[H3588] sie haben dich gereizt[H3707] angesichts[H5048] der Bauenden[H1129].

38 Aber wir bauten[H1129] weiter an der Mauer[H2346]; und die ganze[H3605] Mauer[H2346] wurde bis[H5704] zur Hälfte[H26778] geschlossen[H7194], und das Volk[H5971] hatte[H1961] Mut[H3820] zur Arbeit[H6213].

Fußnoten

1. Querbalken
2. Eig. brachten ihren Nacken nicht in den Dienst
3. Eig. den Turm der Öfen
4. Hebr. hier: Schelach
5. S. die Anm. zu 2. Chron. 27,3
6. Viell. Wohnung
7. Wahrsch. eine mit einem Obergemach ausgestattete Bastei
8. d.h. bis zur halben Höhe

Druckausgabe erzeugt am 25.08.2025 auf bibelkommentare.de